



CANTIC SPIRITUEL

*En enor an Itron SANTES ANNA AR PALUD, ur
Plaç Santel a so en Escopty Querne e Parres
Plonevey-Porsay, a dost d'ar mor.*

Var ton : *Santes Mari, Mam Doue.*

Me ho ped, Tad Eternel, Crouer ar firmamant,
Roit d'an speret sclerigen, Doue oll-buissant,
Da disoloñ un Tensor a zo e Breiz-Izel,
Etouez ar Vretonet leun a graçon santel.

Guere'hes Glorius Vari , me ho ped , ma sicouret ,
 C'hui Itron Santes Anna , so enni enoret ,
 Evit discleria d'an oll ho craçou excellent ,
 Hac ar miraclou a ret , Rozen ar firmamant .

En Escopty a Guerne e bordic ar mor glas
 E parres Plonevez-Porzay eus ur sourcen a c'hraç ,
 Ur plaç leun a Viraclou , mar deus var an donar ,
 Batisset en ur blienen dirac an heol pa bar .

Cals eus a blaçou Santel a vefër batisset
 D'an Itron Santes Anna , e peb lec'h enoret ,
 Balamour ma ra bemdez nombr bras a Viraclou ,
 Hac er mor hac en donar e cleo hor pedennou .

Mæs hep choqui nep Chapel so dezi batisset ,
 E deus ur plaç Santel er Palud biniguet .
 Eleac'h ma zœo enoret guir Vam-goz hon Salver .
 Gant an oll belerinet demeus a bep cartier .

Ar plaç-màn so frecantet gant guir devotion
 Gant ar c'hristenien fidel demeus a bep canton ,
 Abalamour ma e deus roet cals soulajamant ,
 Ha ma obtenn ar yec'het da gals tud languissant .

Pobl a Escopty Querne , c'hui a so eurus
 Da gaout en ho touez guir Vam-goz da Jesus ;
 Deut oll da c'houlen outi ar c'hraçou necesser ,
 A galon vad d'e vedi d'ho tivoall dioc'h danger .

O Itron Santes Anna ? bremâ ma sicouret ,
 Pedit ho merc'h ar Verç'hes da rei din ar speret
 Ma c'hallin dre ho sicour coms eus ho miraclou ,
 Hac eus an oll joausdet a laquet en hor bro .

C'hui oc'h eus plantet ar ros elec'h ma voa ar spern ,
 Ha gret hent ar barados eus an hent an ifern ;
 C'hui oc'h eus bet distroët pec'herien caledet ,
 Hac o laquet da veza tud santel ha parfet .

Me ho supli , tud devot , chelaouet a vrema
Coms demeus ar miraclou a ra Santes Anna ,
Ma teuffot oll a galon d'ar Palud d'e guelet ,
Ila ne goll'quet ho poan dre graç Salver ar bed.

Eus ar parres Plougastel voa ur Bælec yaouane
Privet eus ar guelet , en devoa nec'hamant ,
E spaç eus a dri mis siouas en ur goall stat ,
Hep lavaret oferen gant an drouc daoulagad.

Alliet oue gant e dud ractal d'en em vouestla
E Chapel ar Palud d'hor Mam Santes Anna ;
En devez ma c'harruas en deus oferennet :
Meulet ra vezo Jesus hac e Vam biniguet !

Eus a guichen Pont-Abat eur certen plac'h yaouane
Bet tri bloaz gant an derchen , e devoa cals nec'hamant ;
Eun navet e deus gret e Chapel ar Palud ,
Bet e deus ar yec'het a-zirac cals a dud.

Eus a guer Quemper ur potric daouzec vloa
E spaç a dri devez bet gant an divoada ,
E Vam a zispartias offranç a galon vad
Da Santes Anna ar Palud , ractal e cess ar goat.

Ur batimant carguet , var e guenta beach ,
Gant an tourmant attaquet , o tremen Bec-ar-Ras ,
Peder heur varnuguent bet entre an daou mour ,
Perissa a songent hep gallout en em sicour.

Ar c'habiten , den devot , hac e vartolodet
Da Santes Anna ar Palud o deus en em voestlet ,
Dre ar graç a Zoue hac e Vam-goz Anna ,
Rentet e voant e Brest , disanger ha gant joa.

Evit e drugarecat , o Vœu o deveus grêt
Diere'hen ar Palud ha var gorf o rochet ,
Gant pep a piled-coar , evit rei testeni
Eus ho miracl quer caer , Mam ar Vere'hes Vari.

Eun den yaouanc a Vrest, a ugent vloas oaget,
 Pehini, gant ar vrec'h a gollas ar guelec,
 A ras cals a nec'hamant ha d'e Vam ha d'e Dad,
 Guelec eun sort den yaouanc o coll e zaoulagat.

Ur personnach charitabl o alias timat
 D'e voestla er Palud da Vam ar Verc'hes sacr ;
 Ractal ma o deus laqet oferen evità,
 E recevas ar guelec dre c'hraç Santes Anna.

En Escopty a Leon e Parres Ploudaniel,
 E deus grêt Santes Anna ivez ur miracl caër
 En andret ur plac'h yaouanc a so bet attaquet
 Memes e quichen e dor gant ur c'hy arraget.

Ar plac'h-mân, pa er guelas a gommanças crial :
 O Santes Anna Palud ! hac a invoquas ractal.
 Dre bermission Doue, ar c'hy a lamas timat
 Gant e arrach gant ur men, en abimas a voad.

Just eo c'hoas en hoc'h euor parlant eus ar graçou
 Oc'h eus obtenet d'ar bobl epad e klêvejou.
 An dud oll en o tyer, siouas var ar guele !
 Antier hospitalyou gant ar c'hlêvet lous-ze.

Ar re o deus bet bonheur d'en em recommandi
 Deoc'h en o afflictionou, Mam ar Verc'hes Vari,
 A veler o tont bemdez d'o Chapel benniguet
 Da drugarecât Doue da veza bet ar yec'het.

Soudardet, martolodet, ne aller qet nombri
 An niver a ve guelet bemdez var dro ho ti,
 O trugarecât Doue d'o beza preservet
 E creis an oll combajou, d'an danger exposet.

Cals zo c'hoas a Viraclou pere ne hanvân quet,
 E deus grêt Santes Anna ar Palud benniguet.
 En andret tud affliget demeus a bep cartier
 Bet soulaget er Palud dre graç Mam hor Salver.

Tud cam , tud dall a bouzar e deveus soulaget ,
O rei ar klevout, ar guelet hac an nerz da guerzet,
Cals bugale languissant o deus santet e c'hraç ;
An oll a receo yec'het enni bian ha bras.

Ha bagou ha gobiry e deveus preservet ,
Ha tud coueet er mor, pa zint dezi en em voestet ,
O deveus bet recouret o buez dizanger
Dre graç Santes Anna, guir Vam-goz hor Salver.

Pobl eus a Douarnenez, me ho ped, ne vanquit quet,
Pa en em gueffot en danger, troët pront ho sperët
Oc'h Santes Anna ar Palud, pedet a galon vat
Da zonet d'o preservi, guir Vam ar Verc'hes sacr.

Quement en em gav n'ec'het gant an affliction ,
En em voestet er Palud gand guir devotion ,
Ha me a ell assuri gant guir fidelite
E teuffet joaüs d'ar guær, en eur veuli Doue.

E pevar c'horn ar c'hartier approuvet gant an dud
Ar c'hraçou quen necesser a receiver er Palud ,
E Brest hac e Landerne, e Faou hac e Quemper,
E santer ar garantez a Vam-goz hor Salver.

Conquerne , Euez-Tudy, Penmarc'h ha Pont-Abat,
E Pontecroas , e Goaien e quever testoum mat ,
En o afflictionnou o deus-y invoquet ,
An Itron Santes Anna o deus-y exaucet.

Bep meurs epad miz east ez eus indulgeañçou
E Santes Anna ar Palud, pardon d'hor pec'hejou ,
An nep a rañ a galon eur govezion vat,
Ha recevo corf hor Salver gant eur feiz admirabl.

Nep en deus devotion da zont d'ar pardon bras ,
D'ar sul diveza a vis east emâ ar sourcen a c'hraç ;
An deiz-ze e deuz choaset hor mam Santes Anna
Evit beza enoret gant oll dud ar vro-mâ.

O coves, o communia da zevez ar pardon,
E Santes Anna ar Palud, gaud guir devotion
Eus indulgeañc plenier gant ar Pab accordet
D'an oll Gristenien fidel a zeu d'e darempret.

248 A c/

Me o supli, Christenien, douguet a galon vat
Ur Chapelet en enor da Vam ar Verçhes sacr ;
Deut de lavaret a galon bep meurs, vanquit quet,
En enor Santes Anna, e viot recompanset.

Deut muia ma vo possubl d'ar Palud d'e guelet,
Da visita he Chapel, he feunteun binniguet,
Ha me assur, gouleunet ar graçou a guerrot,
Gant ur galon prepalet, certen a recefot.

O Itron Santes Anna, hor Mam hac hon Itron !
Hon recevet holl bremà dindan ho protection,
Pedit hor Salver Jesus d'hor sicour nos a de,
Hac en heur eus ar maro da receo hon ene.





CANTIC

*A Veuleudi d'an Itron Santes Anna, enoret e
Parres Plonevez-Porzay, e chapel ar
Palud a dost d'ar mor.*

Var eun ton nevez.

Me hoc'h ador, ma Doue, eus a greis ma c'halon,
Hac a rent d'ho Majeste mil benediction,
Da veza hon enoret ha carguet a joa,
Ar graçou accordet d'hor Mam Santes Anna.

O sourcen an oll graçou ha leun a santelez !
Recevet hor c'halonou, Mam leun a vadelez,
Petra bennac ma omp indign eus ho protection,
Suppliet e mab diviu da accordi deomp pardon.

Itron gant Doue caret, rozen mysterius,
Ac'hanoc'h eo sortiet Mari Mam da Jesus,
An hini a oa choaset a bep Eternite
Da garga a joausdet an douar hac an Ee.

C'hui eo ar guir patronez eus an dud eureuget,
Hac ar guir advocades d'an oll intanvezet,
Tensor an oll vertuziou, exempl ar guerc'heset,
Hac eur vam leun a graçou da guement den ho ped.

Demeus a greis hon ene ha gant ur guir fisiang
Ec'h offromp d'ho carantez oll rouantelez Franç :
Pidit Doue da accordi d'ar roue guir gristen
Ar c'hraç da gaout ar victor var e adversourien.

O itron Santes Anna ! bezit advocades
Evit or brincet christen hac oll dut ar palæs,
Ar pennou principala a so ons hon difen,
Obtenet dezo ar c'hraç da souten al lezen.

Recevet, mam benniguet, ni ho ped a galon vad,
Dindan ho protection hon Tad Santel ar Pab,
Ivez ar gardinalet hac an oll esquibien,
Hac an oll dut a ilis da gresqui al lezen.

Sicouret, mam truezus, hon tud en armeou,
Astennet ho torn eurus a peuc'h ar c'hombajou,
Chasseet hon adversourien a bell demeus hor bro,
Ma vezimp fidel d'ho lezen tre, betec ar maro.

Obtenet me ho suppli, o Mam carantezus !
D'ar re so en agoni ur maro eurus;
Obtenet digant Doue, d'ar groagues so poaniet,
Badiziant d'ar vugale, ha d'ar vam ar yec'het.

Hon tud had hon oll madou a laqueomp oll gant joa
Dindan ho protection, Itron Santes Anna,
Pedi an Dreindet santel da zont d'hor pardonni,
Ma c'hallimp dre ho sicour mont d'an Ee d'e veuli.

